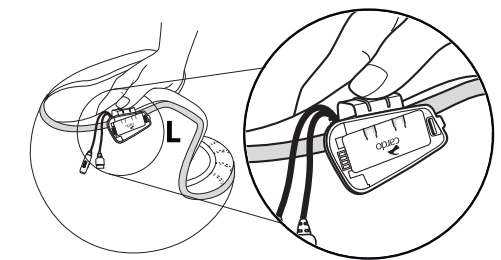
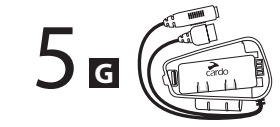
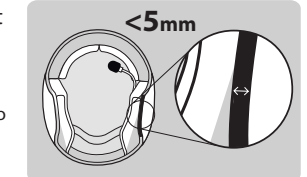




**Option 1**

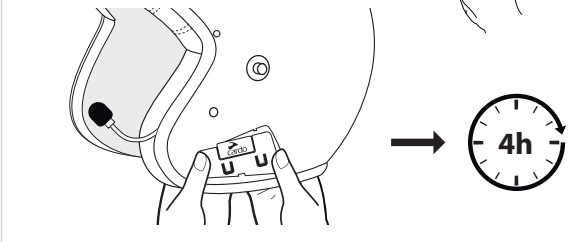
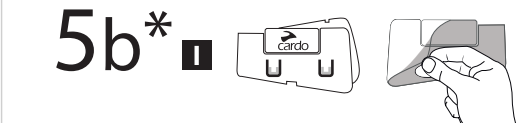
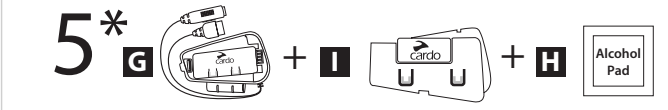
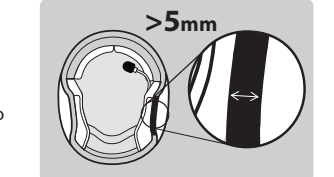
Installation on narrow rim helmet  
 Montage an schmalem Helm  
 Installation sur casque à bord étroit  
 Installazione su casco con bordo stretto  
 Instalación en el casco de borde estrecho  
 縁が狭いヘルメットへの取り付け  
 安装于窄边头盔上



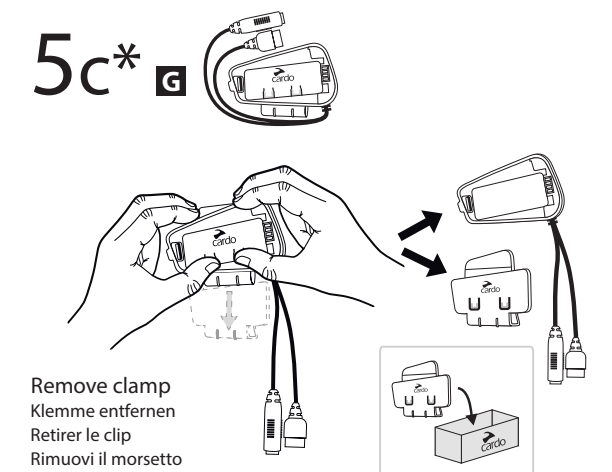
Push clamp into place  
 Klemme einschieben  
 Mettez l'attache en place  
 Spingi l'aletta nella posizione corretta  
 Empuja la abrazadera hasta que calce  
 クランプを所定の位置に押し込む  
 将夹钳推入就位

**Option 2**

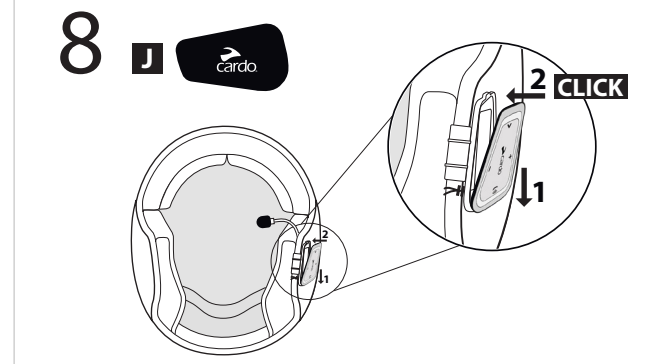
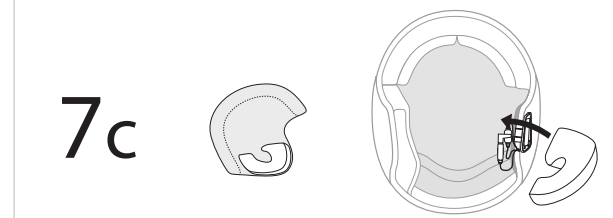
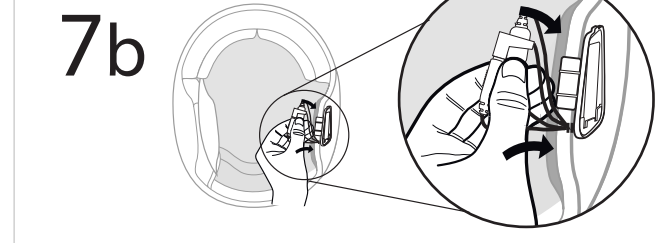
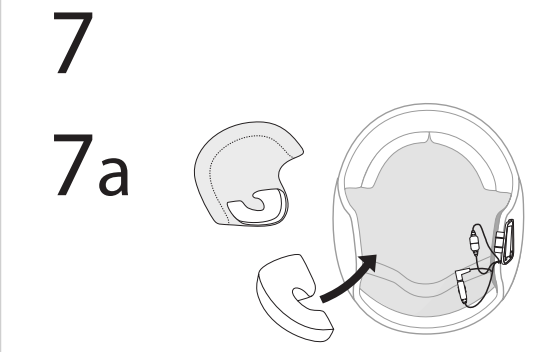
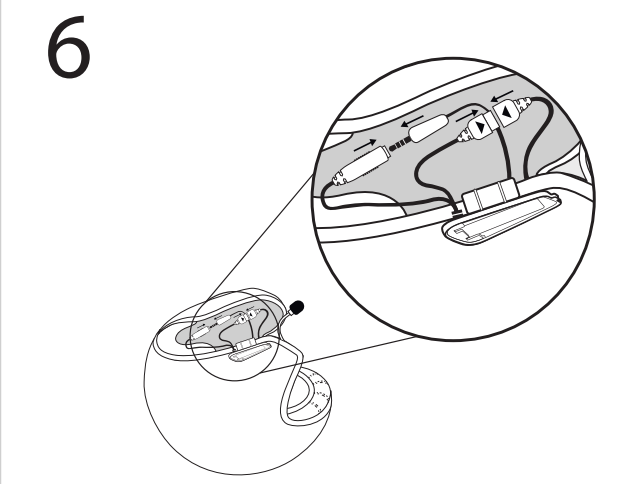
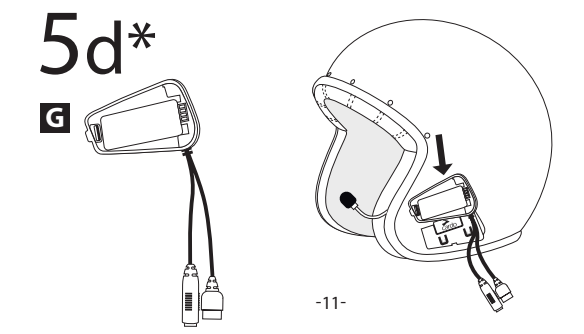
Installation on wide rim helmet  
 Montage an breitem Helm  
 Installation sur casque à bord large  
 Installazione su casco con bordo largo  
 Instalación en el casco de borde ancho  
 縁が広いヘルメットへの取り付け  
 安装于宽边头盔上



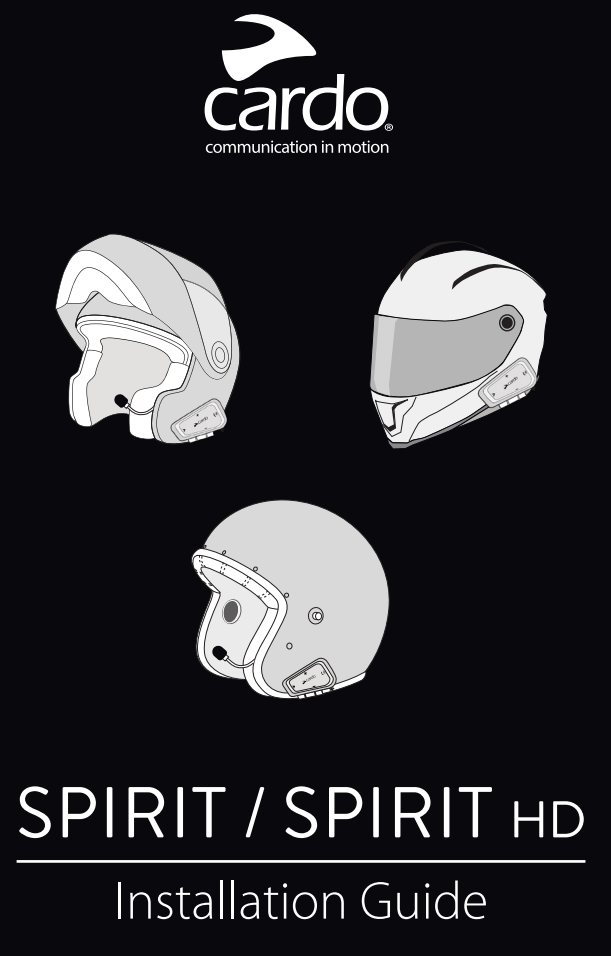
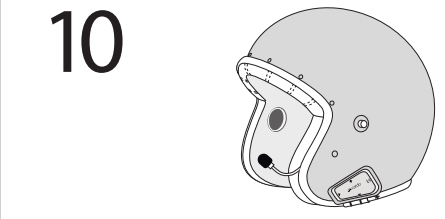
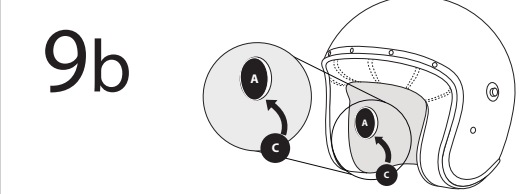
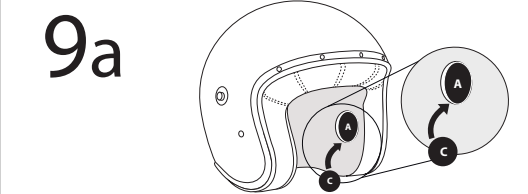
**5c\***



Remove clamp  
 Klemme entfernen  
 Retirer le clip  
 Rimuovi il morsetto  
 Quitar la abrazadera  
 クランプを取り外す  
 取下夹子



**9 Optional** x2   
 If needed, use booster pads to place speakers closer to ear  
 Bei Bedarf Booster-Pads verwenden, um die Lautsprecher näher am Ohr zu platzieren  
 Si nécessaire, utilisez des coussinets de rattrapage pour rapprocher les haut-parleurs de l'oreille  
 Se necessario, utilizzare i cuscinetti per posizionare gli altoparlanti più vicino all'orecchio  
 Si es necesario, use almohadillas de amplificadores para poner los altavoces cerca de la oreja  
 必要に応じて、ブースターパッドを使ってスピーカーを耳に近づけます  
 如果需要，请使用增强垫将耳机放置在更靠近耳朵的地方



**SPIRIT / SPIRIT HD**  
 Installation Guide

## INSTALLATION VIDEO

Installationsvideo  
Vidéo d'installation  
Video d'installazione

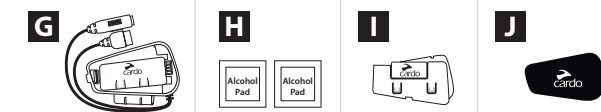


Sold separately  
Separat erhältlich  
Vendu séparément  
Venduto separatamente  
Vendido por separado  
別売り  
单独出售

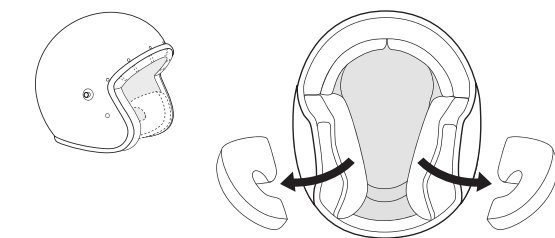
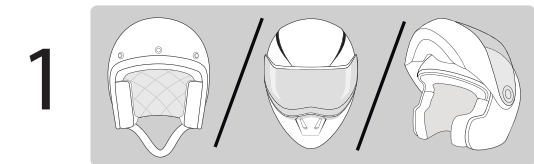
## CONTENTS



Short cord on Left (L) speaker  
Kurzes Kabel am linken (L) Lautsprecher  
Cordon court sur haut-parleur gauche (L)  
Cavo corto sull'altoparlante sinistro (L)  
Cordón corto en el altavoces izquierdo (L)  
左 (L) スピーカー上のショートコード  
短線在左侧耳机上 (L)

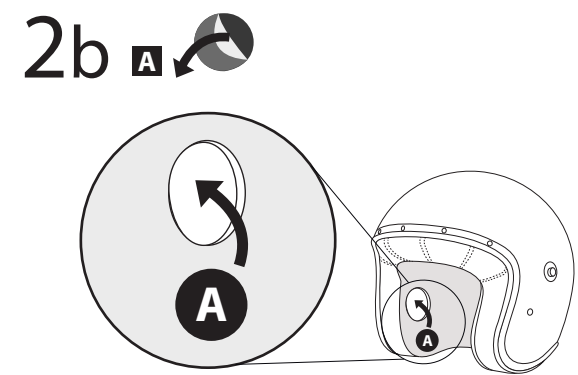
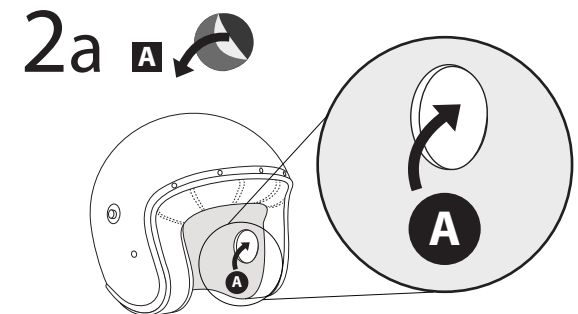


-1-

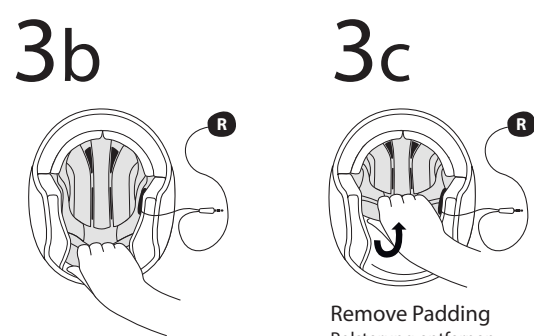
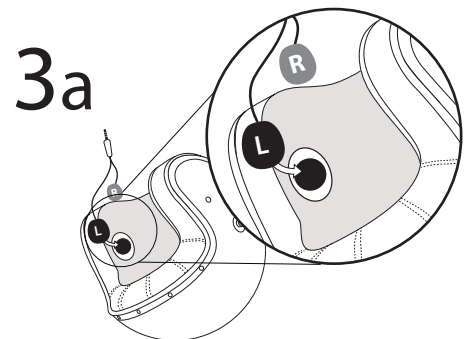
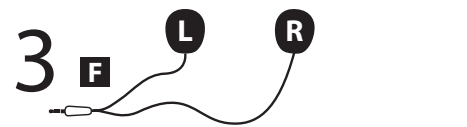


-2-

2 A x2



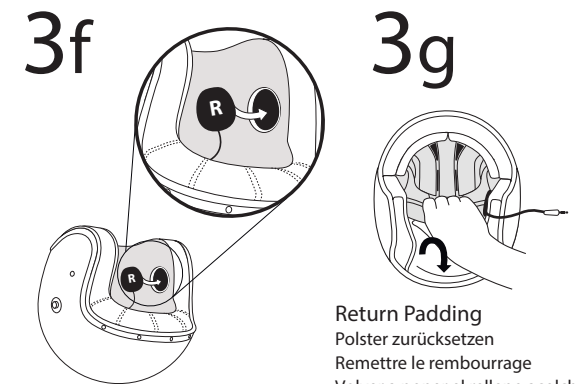
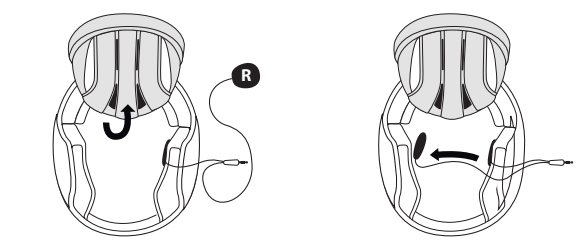
-3-



Remove Padding  
Polsterung entfernen  
Enlever le rembourrage  
Quitar el relleno acolchado  
Rimuovere l'imbottitura  
パディングを取り除く  
移除填充物

-4-

3d 3e

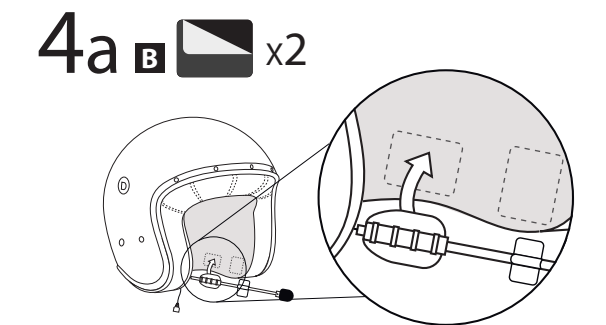
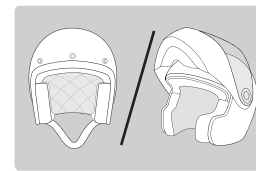


Return Padding  
Polster zurücksetzen  
Remettre le rembourrage  
Volver a poner el relleno acolchado  
Reinserire l'imbottitura  
パディングを付なおす  
放回填充物

-5-

## Option 1

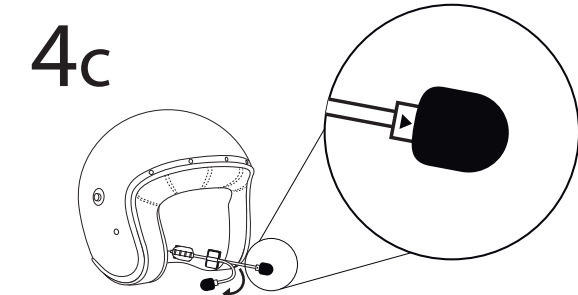
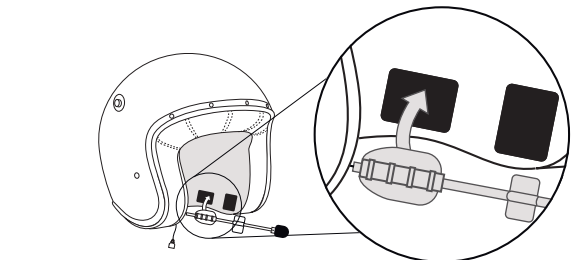
Open face helmet installation  
Installation an offenem Helm  
Installation sur casque jet (open face)  
Installazione su casco aperto  
Instalación del casco abierto  
オープンフェイスヘルメットへの取り付け  
敞开式头盔安装



Place the mic to position the velcros  
Platzieren Sie das Mikrofon, um die Klettverschlüsse zu positionieren  
Placez le micro pour positionner les velcros  
Posizionare il microfono per collocare i velcro  
Colocar el micrófono para poner los velcros  
マジックテープを位置づける為にマイクを付ける  
放置麦克风以固定魔术贴

-6-

4b E

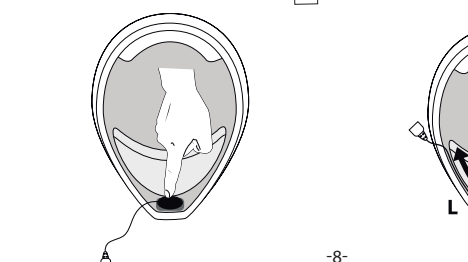
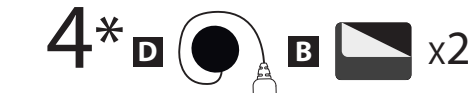
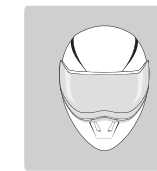


Arrow faces mouth  
Pfeil zeigt zum Mund  
La flèche doit faire face à la bouche  
La freccia è rivolta verso la bocca  
La flecha va a la boca  
矢印が口に向かうように  
箭头面向嘴部

-7-

## Option 2

Full face helmet installation  
Installation an Integralhelm  
Installation sur casque intégral  
Installazione su casco integrale  
Instalación en el casco de cara completa  
フルフェイスヘルメットへの取り付け  
全面罩式头盔安装



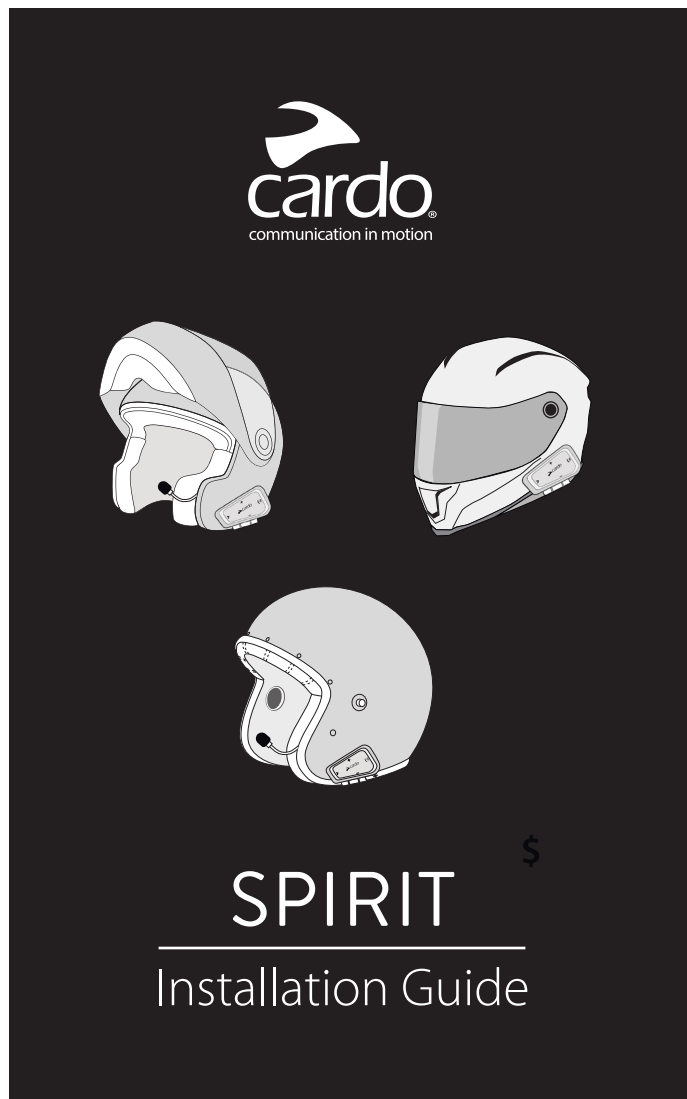
-8-

# Measurements

*front*  
*90 mm*

*back*  
*90 mm*

*145 mm*



*145 mm*



